



## **Botschaft**

Feuerwehr, Tanklöschfahrzeug, Ersatzbeschaffung,  
Kredit in der Höhe von Fr. 314'305.50

Sehr geehrte Frau Präsidentin  
Sehr geehrte Damen und Herren

Das zurzeit im Dienst stehende Tanklöschfahrzeug MAN (Jahrgang 1992) erfüllt die Anforderungen an ein Einsatzfahrzeug aus technischen Gründen (Reparaturanfälligkeit, Ausfallrisiko, Ersatzteilbeschaffung) nicht mehr. Die heutigen Erwartungen an einen effizienten und schnellen Rettungs- und Löscheinsatz können damit nicht mehr erfüllt werden.

Die Feuerschutzkommission erteilte dem Kommando nach der Genehmigung des Budgets 2020 (Investitionsbetrag von 650'000 Franken) den Auftrag, eine Ersatzbeschaffung zu evaluieren und einen Beschaffungsantrag an die Feuerschutzkommission zu richten.

## **Evaluation**

Zur Evaluation wurde eine Projektgruppe eingesetzt, unter der Leitung von Major Stefan Jünger und später Major Jürgen Bröll, Stellvertreter Hauptmann Roman Forster, sowie drei weiteren Angehörigen der Feuerwehr. Es wurde ein ausführliches Pflichtenheft für Anbieter erstellt. Darin wurden detaillierte Angaben über Fahrzeug, Aufbau und zusätzliche Gerätschaften gemacht.

Als Grundlagen für die Erstellung des Pflichtenheftes dienten:

- Einsatzorganisation und Leistungsauftrag der Feuerwehr Weinfelden;
- Einsatztaktische Grundlagen der Feuerwehr Weinfelden, "Retten, Halten, Löschen";
- Minimale Standardausrüstung für Fahrzeuge der Feuerwehr Weinfelden;
- Feuerschutzreglement Weinfelden;
- Beschaffungsrichtlinien für Feuerwehrfahrzeuge der Gebäudeversicherung des Kantons Thurgau;
- Öffentliches Beschaffungswesen.

## **Technische Anforderungen**

Das Tanklöschfahrzeug muss ein motorisiertes, allradgetriebenes, sofort einsetzbares Einsatzmittel sein. Ebenfalls ist eine hohe Zuverlässigkeit eine weitere und essenzielle Anforderung an ein modernes Löschfahrzeug. Die Inbetriebnahme und der Betrieb der Fahrzeugtechnik ist den heutigen Anforderungen und Standards angepasst und die Miliztauglichkeit gegenüber dem Vorgänger wesentlich erhöht worden. Die technischen Komponenten wurden in den vergangenen Jahren enorm weiterentwickelt und erlauben dadurch einen noch effizienteren Einsatz. Ebenfalls werden aber auch langjährige bewährte Materialien verbaut und so eine stabile Einsatzbereitschaft des Einsatzmittels gewährleistet. Die Betriebsüberwachung und Bedienung wurde mit der modernen Technik vereinfacht und übersichtlich visualisiert.

Das Fahrgestell (MAN) ist zweiachsig. Die Motorenleistung beträgt 320 PS. Die Kraftübertragung erfolgt über ein automatisches Getriebe. Die Kabine hat vier Türen und ist für 6 ausgerüstete Einsatzkräfte dimensioniert.

## Ausschreibung / Bewertung Angebote

Unter Einhaltung der Vorschriften über das öffentliche Beschaffungswesen des Kantons Thurgau wurde das Tanklöschfahrzeug im Amtsblatt des Kantons Thurgau (SIMAP) am 30. April 2020 ausgeschrieben. Auf Grund der Ausschreibung verlangten drei Firmen das Pflichtenheft für das Tanklöschfahrzeug.

Innerhalb der Eingabefrist reichten drei Firmen Offerten ein. Die restlichen Firmen sahen sich ausser Stande, die gestellten Anforderungen gemäss Pflichtenheft zu erfüllen.

Die in den Offerten angebotenen Fahrzeuge wurden gemäss folgenden Kriterien bewertet:

- Bedienung / Handhabung, Einsatzbereitschaft, Miliztauglichkeit	35 %
- Angebotspreis	30 %
- Fahrzeugtechnik	20 %
- Pikettdienst / Service / Ersatzfahrzeug / Unterhaltskosten	15 %

Das Angebot der Firma Tony Brändle AG, 9545 Wängi, erfüllt die im Pflichtenheft vorgegebenen Werte in allen Teilen. Zudem ist der künftige Service für Pumpensystem und Aufbauten durch die gleiche Firma und das Fahrzeugchassis durch die Firma Alfag AG in Weinfelden garantiert.

Als Ersatz für das Tanklöschfahrzeug (Jahrgang 1992) entschied der Stadtrat auf Antrag der Feuerschutzkommission, das Tanklöschfahrzeug MAN TGM 18.320, bei der Firma Tony Brändle AG, 9545 Wängi anzuschaffen. Die Gesamtsumme für den Auftrag beträgt 628'611.00 Franken inklusive MwSt.

Da der Kauf eines neuen Tanklöschfahrzeugs durch die Gebäudeversicherung des Kantons Thurgau mit 50 % subventioniert wird, ergeben sich für die Stadt Weinfelden folgende Kosten:

Gesamtkosten	Fr.	628'611.00
50 % Subvention Gebäudeversicherung	Fr.	314'305.50
<b>Total Anschaffungskosten (Nettokredit)</b>	<b>Fr.</b>	<b>314'305.50</b>

## Antrag des Stadtrats

- Es sei der Kredit von Fr. 314'305.50 für die Neubeschaffung des Tanklöschfahrzeuges MAN TBM 18.320 für die Feuerwehr Weinfelden zu genehmigen.

Weinfelden, 17. November 2020

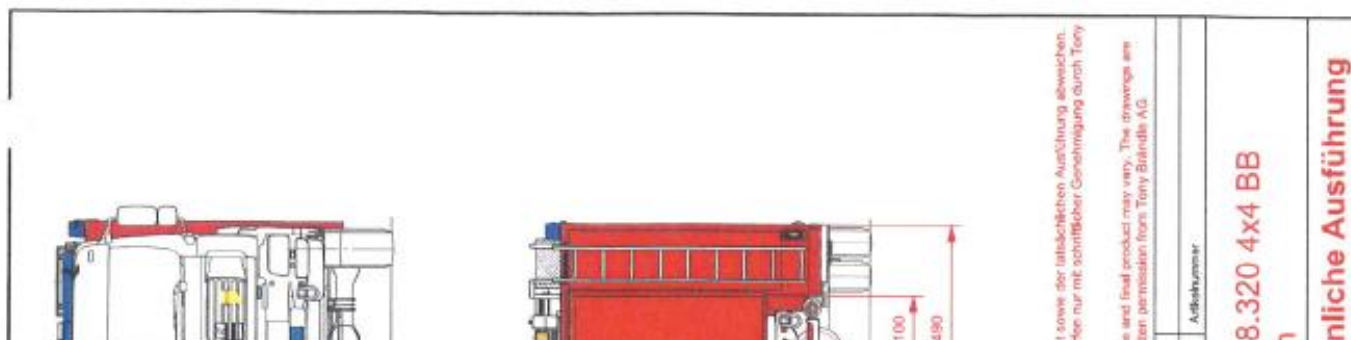
STADTRAT WEINFELDEN

Der Stadtpräsident: Max Vögeli

Der Stadtschreiber: Reto Marty

Anhang:

- Angebotszeichnung bauähnliche Ausführung
- Technische Eckdaten





**Technische Eckdaten Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug**

Hersteller Chassis: MAN  
Fahrzeugaufbau: Tony Brändle AG  
Fahrzeugtyp: MAN Feuerwehrchassis

#### **Fahrzeug Chassis:**

Fahrgestell: MAN TGM 18.320 4x4 BB Allison Retarder  
Kabine: Doppelkabine  
Zul Gesamtgewicht: 18'000 kg  
Motor: 320 PS / 235 KW, SCR Euro 6  
Drehmoment: 1'250 NM bei 1000 - 1300 1/min  
Antrieb: 4x4  
Kraftstofftank: 200 l  
AdBlue-Tank: 27 l  
Getriebe: MAN TipMatic  
Länge: 7'510 mm  
Breite: 2'500 mm  
Höhe: 3'344 mm  
Radstand: 4'200 mm  
Lackierung: RAL 3000  
RAG: Restwegaufzeichnungsgerät

#### **Kabine:**

Doppelkabine für 6 Personen (2 Personen Vorne, 4 Personen Hinten)  
Atemschutzgerätehalterung: 2 in Fahrtrichtung, 2 in Gegenfahrtrichtung  
Einstieg in Kabine mit pneumatische Brändle Klappstufen zu Mannschaftskabine Links & Rechts

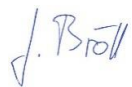
#### **Aufbau:**

Löschwassertank: 3'000 l  
Schaummitteltank: 300 l  
Feuerlöschpumpe: Typ 3 / FPH 10-3000 (3'000l/min Förderleistung), ND max. 15 bar;  
HD max. 55 bar; Pumpenmaterial aus Bronze  
Wasseranschlüsse: 1x Saugleitung DN 110 mm  
1x Schnellangriff DN 25 mm (80 m; 50 – 230 l/min)  
2x Normaldruckabgangverteiler  
4x Normaldruckabgänge (Storz 75)  
1x Rücklauf (Storz 75)  
Schaum: erfolgt automatisch gesteuert auf zwei definierte Seitenabgänge Storz 75.  
Lichtmast: Teleskopmast mit 5 LED Scheinwerfer  
Umfeldbeleuchtung: 5x Line- LED Leuchten am Fahrzeugdach montiert  
Notstromgenerator: 14 kVA  
Druckluftanschluss: Druckluft-Schnellangriff; 20m

Hygieneset für Schwarz/Weiss-Trennung  
Manuell bedienbare Leiterabsenkvorrichtung für Schiebeleiter

Weinfelden, 30.11.2020

Feuerwehr Weinfelden  
Kommandant



Jürgen Bröll

